

# СЕРВИСНАЯ КНИЖКА 2022

ZM 250 HOPPER  
ZM 250 ROCKER  
ZM 300 ROCKER  
ZM 300 RIDER  
ZM 300 BUSTER  
ZM 300 BUSTER EFI  
ZM 300 JOKER  
ZM MAXLER



# Уважаемый пользователь ZM!

Компания ZMmoto Благодарит Вас за выбор мотоциклов марки ZM!  
Желает Вам успешной эксплуатации и хорошего Эндуро!



Теперь Вы являетесь владельцем мотоцикла, эксплуатация которого при регулярном проведении надлежащего технического обслуживания, подарит Вам незабываемые ощущения.

Мотоцикл марки ZM является результатом плодотворного сотрудничества и совместной работы компании ZMmoto (Россия) и компании производителя мотоциклов CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD (Китай). Благодаря всесторонним испытаниям техники и постоянной работе над качеством – наша команда старается воплотить в мотоциклах ZM передовые разработки и сформировать оптимальный модельный ряд, специально для Эндуро.

Данный справочник гарантийного и сервисного обслуживания поможет вам содержать ваш мотоцикл в рабочем состоянии. Он включает в себя все нюансы гарантии и другую полезную информацию о вашем мотоцикле.

Пожалуйста, убедитесь, что информация на следующей странице заполнена правильно.

Обеспечьте регулярное обслуживание Вашего мотоцикла, согласно таблицам, планового технического обслуживания в Руководстве пользователя.

Соответствующая сервисная запись должна быть заверена авторизованным дилером, авторизованным сервисном центром и / или сервисном центром ZMmoto.

Всякий раз, когда выполняется обслуживание, ремонт и / или гарантийные работы, эта книжка должна быть доступна вашему дилеру, авторизованному сервисному центру и / или сервисному центру ZMmoto.

Любая деталь, признанная дефектной в течение гарантийного периода, будет отремонтирована или заменена по усмотрению компанией CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD.

Детали, замененные по гарантии становятся собственностью компании CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD.

CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD может по своему усмотрению произвести любой ремонт или замену дефектных деталей, выходящих за рамки гарантии, но такие работы не должны рассматриваться как признание ответственности.

Эта сервисная книжка должна рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и должна передаваться новому владельцу мотоцикла, если он продан.

В случае повторной продажи в течение гарантийного срока, право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему.

Компания CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD оставляет за собой эксклюзивное право на изменение для адаптации под определенные условия эксплуатации технических параметров, цен, цветов, форм, материалов, услуг, конструкций, оборудования и т. д., а также на остановку производства той или иной модели без предварительного уведомления и указания причин. Компания CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD не несет ответственности за варианты комплектации, несоответствие иллюстраций и описаний имеющейся модификации, а также за опечатки и другие неточности. Описанные модели могут оснащаться дополнительным оборудованием, не входящим в стандартную комплектацию.

© CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD, Китай. Все права защищены.

Воспроизведение, включая частичное, а также копирование в любом виде допускается только с явно выраженного письменного разрешения производителя.

Copyright. 2020–2022 CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD

# Сервисная книжка ZM!

Пожалуйста впишите серийный номер (VIN) Вашего мотоцикла ниже \*

VIN Номер рамы:	Дата продажи:
Номер двигателя:	Подпись:
ФИО владельца:	Печать дилера:

\* - Заполняется дилером

 Внимательно прочитайте настоящее руководство перед эксплуатацией мотоцикла. При продаже мотоцикла передайте данную сервисную книжку следующему владельцу.

# Гарантийные условия

Настоящие гарантийные обязательства составлены в соответствии с положением Закона РФ «О защите прав потребителей» и гарантийными обязательствами фирмы-производителя CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD. Гарантийный ремонт производится уполномоченными сервисными центрами только при предъявлении правильно заполненной сервисной книжки с указанием модели мототехники, VIN-номера и номера двигателя, даты продажи, с печатью фирмы продавца, при наличии печатей уполномоченного сервисного центра о прохождении технического обслуживания в установленные сроки согласно Инструкции по эксплуатации.

Гарантийный ремонт при наличии на складе или в уполномоченном сервисном центре необходимых запчастей производится в течение десяти рабочих дней, при отсутствии запчастей срок увеличивается до момента их поступления, но не более чем на 45 суток.

## ГАРАНТИЙНЫЙ СПРАВОЧНИК

Гарантийный период основных несущих элементов мототехники с ДВС составляет:

1. Рама, маятник – 6 месяцев, 30 моточасов пробега – в зависимости от того, какое из указанных событий настанет раньше.
2. На двигатель, электрооборудование, навесное оборудование марки «CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD» распространяется ограниченная гарантия, которая составляет 1 месяц, 20 моточасов пробега – при обслуживании в уполномоченных производителем сервисных центрах.

Гарантийный период основных несущих элементов мототехники с электродвигателем составляет:

1. Рама, маятник – 6 месяцев.
  2. Электродвигатель, контроллер, батарея, оборудование марки «EMAX» – 12 месяцев при соблюдении правил эксплуатации
  3. Навесное оборудование марки «CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD» распространяется ограниченная гарантия, которая составляет 1 месяц.
- Все расходы, связанные с доставкой деталей и агрегатов к месту ремонта и обратно возлагаются на покупателя.

## УСЛОВИЯ ОБКАТКИ

Обкатка производится до 10 м/ч. во время обкатки, избегать работу двигателя в режиме максимальной мощности, использовать ручку газа не более чем на 2/3 от полного хода. Внимательно inspectировать уровень технических жидкостей и следить за температурным режимом двигателя, не допускать кипения антифриза!

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.

Данные гарантийные условия не ущемляют Ваши законные права потребителя. Компания CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD устранит в течение гарантийного периода неисправность мототехники, возникшую в результате дефекта материала или некачественного изготовления и сборки деталей изделия, при соблюдении следующих условий:

1. Изделие имеет подлинные идентификационные знаки изготовителя.
2. Изделие использовалось и проходило периодическое обслуживание в соответствии с рекомендациями изготовителя, изложенными в Руководстве пользователя.
3. Периодическое обслуживание изделия производилось на авторизованной сервисной станции дилера с соответствующими отметками в сервисной книжке.
4. В случае повторной продажи в течение гарантийного срока, право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему.
5. Уполномоченный сервис принимает решение о способе устранения гарантийного дефекта: ремонт дефектной детали, замена такой детали или деталей новыми.
6. Дефектные компоненты являются собственностью компании CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD и подлежат возврату по требованию поставщика.

# Гарантийные условия

ГАРАНТИЯ CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD ОГРАНИЧЕНА ТОЛЬКО ДЕФЕКТАМИ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ХАРАКТЕРА И НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

1. Использование изделия в спортивных состязаниях. Установка на изделие компонентов и дополнительного оборудования, не одобренных производителем, а также неоригинальных запасных частей, которые могли послужить причиной неисправности.
2. Использование масел, не являющихся эквивалентом масел, рекомендуемых Производителем.
3. Использование топлива низкого качества.
4. Небрежное обращение или использование изделия в целях, для которых оно не предназначено.
5. Отсутствие рекомендованного обслуживания или его несвоевременное выполнение.
6. Нарушение правил и рекомендаций Производителя по эксплуатации изделия, изложенных в Руководстве пользователя.
7. Повреждения, вызванные авариями, столкновениями, затоплениями, пожарами или стихийными бедствиями.
8. Модификация изделия или его компонентов, нарушение регулировок.
9. Выполнение технического обслуживания и ремонта специалистами неавторизованных сервисных станций, за исключением мототехники проданной в регионы не имеющих дилеров компании ZMmoto (Посмотреть список дилеров можно на сайте [www.zm.ru](http://www.zm.ru))
10. Повреждения в ходе транспортировки изделия.
11. Обесцвечивание, корродирование или снижение качества вследствие атмосферного воздействия или естественного износа.
12. Повреждение идентификационных номеров рамы, двигателя и т.д. или их отсутствие.
13. На детали и системы двигателя, подвергающиеся естественному износу (фрикционные и металлические диски сцепления), а также на детали, узлы (лампочки, предохранители, тормозные колодки, тормозные диски и барабаны, патрубки, пластмассовые изделия, амортизаторы, аккумулятор, шины, шланги, и т.п. – как расходные детали)

CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE со., LTD также не компенсирует расходы по выполнению следующих работ и приобретению необходимых компонентов и запчастей:

1. Регулировки, настройки, удаление карбоновых отложений (нагар) и другое периодическое обслуживание и контрольный осмотр изделия.
2. Замена смазок и компонентов вследствие их естественного износа, расхода или в ходе периодического обслуживания, таких, как свечи зажигания, топливные и масляные фильтры, аккумуляторы, предохранители, угольные щетки, резиновые детали, и т.д.
3. Косвенные расходы, связанные с дефектом, такие, как телефонные разговоры, услуги такси или эвакуатора, упущенная прибыль и т.д.

# Гарантийные условия

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КЛИЕНТА:

Во время гарантийного периода Клиент имеет право на бесплатное устранение Дилером дефекта, признанного Производителем гарантийным.

1. Клиент должен предоставлять Дилеру Сервисную книжку при каждом обращении для обслуживания или ремонта.
2. Клиент ответственен за соблюдение Правил эксплуатации и содержание изделия в соответствии с указаниями Руководства пользователя.
3. Клиент оплачивает расходы по периодическому обслуживанию изделия, а также по замене его компонентов, подверженных естественному износу.
4. Клиент оплачивает расходы по устранению повреждений вследствие поломок из-за небрежного обращения, аварий, а также случайные и косвенные расходы.
5. В случае подозрения на гарантийный дефект, Клиент должен предоставить изделие Дилеру в течение 10 дней после проявления дефекта.
6. Клиент оплачивает расходы по демонтажу/монтажу агрегатов и диагностике систем предполагаемого гарантийного дефекта в случае признания его не гарантийным.
7. Клиент оплачивает расходы по последовательным ремонтам, которые не покрываются гарантией.

В случае поломки в обязанности владельца входит транспортировка мототранспорта до дилерского сервисного центра компании ZMmoto официального дистрибьютера мототехники компании CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD. Прием техники в ремонт или для сервисного обслуживания производится в рабочие дни и чистом виде.

# Рекомендации

## Уход за Вашим мотоциклом.

CHONGQING AJ1 MOTORCYCLE co., LTD уделяет большое внимание выбору материалов, методов нанесения покрытий и окраски мотоциклов, чтобы обеспечить своим клиентам качественный косметический внешний вид в сочетании с долговечностью продукции. Тем не менее, мотоциклы часто используются в неблагоприятных условиях окружающей среды, и в этих обстоятельствах важно, чтобы мотоцикл был вымыт, высушен и смазан, чтобы предотвратить изменение цвета, в частности, незащищенных - неокрашенных металлических поверхностей. Ваш дилер может предоставить дополнительную информацию и советы, если это необходимо. В конечном счете, внешний вид вашего мотоцикла будет во многом зависеть от того, какое обслуживание он получит.

**НЕ ЗАБЫВАЙТЕ МЫТЬ И СУШИТЬ ВАШ МОТОЦИКЛ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

## Рекомендуемые масла.

Мотоциклы ZM с двигателем воздушно охлаждения (250 Hopper / 250(300) ROCKER) –  
Полусинтетическое моторное масло рекомендуемой вязкостью 10W40, 10W50  
Допуски API SL, SG, SH, SJ \ JASO MA \ JASO MA2

Мотоциклы ZM с двигателем водяного охлаждения (300 RIDER / 300 BUSTER) –  
Синтетическое моторное масло рекомендуемой вязкостью 10W40, 10W50  
Допуски API SL, SG, SH, SJ \ JASO MA \ JASO MA2

**ВЫБИРАЙТЕ МАСЛА ТОЛЬКО ПРОВЕРЕННЫХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ, Остерегайтесь подделок!**

# Плановое обслуживание

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

# Плановое обслуживание

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

# Плановое обслуживание

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

# Плановое обслуживание

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

# Плановое обслуживание

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:

Дата:	АСЦ подтверждает прохождение соответствующего обслуживания.
Показания счетчика моточасов:	
Рекомендации:	
ПЕЧАТЬ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	
Дополнительные работы:	
ФИО Владельца:	подпись:



# Информация о смене владельца

## Сведения о 2-ом Владельце

Дата продажи:	Примечания:
ФИО владельца	
Адрес:	

## Сведения о 3-ом Владельце

Дата продажи:	Примечания:
ФИО владельца	
Адрес:	

## Сведения о 4-ом Владельце

Дата продажи:	Примечания:
ФИО владельца	
Адрес:	



